

Jeremiah 50



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 The word^{H1697} that the LORD^{H3068} spake^{H1696} against Babylon^{H894} and against the land^{H776} of the Chaldeans^{H3778} by^{H3027} Jeremiah^{H3414} the prophet^{H5030}. **2** Declare^{H5046} ye among the nations^{H1471}, and publish^{H8085}, and set up^{H5375} a standard^{H5251}; publish^{H8085}, and conceal^{H3582} not: say^{H559}, Babylon^{H894} is taken^{H3920}, Bel^{H1078} is confounded^{H3001}, Merodach^{H4781} is broken in pieces^{H2865}; her idols^{H6091} are confounded^{H3001}, her images^{H1544} are broken in pieces^{H2865}. **3** For out of the north^{H6828} there cometh up^{H5927} a nation^{H1471} against her, which shall make^{H7896} her land^{H776} desolate^{H8047}, and none shall dwell^{H3427} therein: they shall remove^{H5110}, they shall depart^{H1980}, both man^{H120} and beast^{H929}. **4** In those days^{H3117}, and in that time^{H6256}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, the children^{H1121} of Israel^{H3478} shall come^{H935}, they and the children^{H1121} of Judah^{H3063} together^{H3162}, going^{H1980} and weeping^{H1058}: they shall go^{H3212}, and seek^{H1245} the LORD^{H3068} their God^{H430}. **5** They shall ask^{H7592} the way^{H1870} to Zion^{H6726} with their faces^{H6440} thitherward^{H2008}, saying, Come^{H935}, and let us join^{H3867} ourselves to the LORD^{H3068} in a perpetual^{H5769} covenant^{H1285} that shall not be forgotten^{H7911}. **6** My people^{H5971} hath been lost^{H6} sheep^{H6629}: their shepherds^{H7462} have caused them to go astray^{H8582}, they have turned them away^{H7725} on the mountains^{H7726}: they have gone^{H1980} from mountain^{H2022} to hill^{H1389}, they have forgotten^{H7911} their restingplace^{H7258}. **7** All that found^{H4672} them have devoured^{H398} them: and their adversaries^{H8662} said^{H559}, We offend^{H816} not, because they have sinned^{H2398} against the LORD^{H3068}, the habitation^{H5116} of justice^{H6664}, even the LORD^{H3068}, the hope^{H4723} of their fathers^{H1}. **8** Remove^{H5110} out of the midst^{H8432} of Babylon^{H894}, and go forth^{H3318} out of the land^{H776} of the Chaldeans^{H3778}, and be as the he goats^{H6260} before^{H6440} the flocks^{H6629}.

9 For, lo, I will raise^{H5782} and cause to come up^{H5927} against Babylon^{H894} an assembly^{H6951} of great^{H1419} nations^{H1471} from the north^{H6828} country^{H776}: and they shall set themselves in array^{H6186} against her; from thence she shall be taken^{H3920}: their arrows^{H2671} shall be as of a mighty^{H1368} expert man^{H7919}; none shall return^{H7725} in vain^{H7387}. **10** And Chaldea^{H3778} shall be a spoil^{H7998}: all that spoil^{H7997} her shall be satisfied^{H7646}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}. **11** Because ye were glad^{H8055}, because ye rejoiced^{H5937}, O ye destroyers^{H8154} of mine heritage^{H5159}, because ye are grown fat^{H6335} as the heifer^{H5697} at grass^{H1877}, and bellow^{H6670} as bulls^{H47,56}. **12** Your mother^{H517} shall be sore^{H3966} confounded^{H954}, she that bare^{H3205} you shall be ashamed^{H2659}: behold, the hindermost^{H319} of the nations^{H1471} shall be a wilderness^{H4057}, a dry land^{H6723}, and a desert^{H6160}. **13** Because of the wrath^{H7110} of the LORD^{H3068} it shall not be inhabited^{H3427}, but it shall be wholly desolate^{H8077}: every one that goeth^{H5674} by Babylon^{H894} shall be astonished^{H8074}, and hiss^{H8319} at all her plagues^{H4347}. **14** Put yourselves in array^{H6186} against Babylon^{H894} round about^{H5439}: all ye that bend^{H1869} the bow^{H7198}, shoot^{H3034} at her, spare^{H2550} no arrows^{H2671}: for she hath sinned^{H2398} against the LORD^{H3068}. **15** Shout^{H7321} against her round about^{H5439}: she hath given^{H5414} her hand^{H3027}: her foundations^{H803} are fallen^{H5307}, her walls^{H2346} are thrown down^{H2040}: for it is the vengeance^{H5360} of the LORD^{H3068}: take vengeance^{H5358} upon her; as she hath done^{H6213}, do^{H6213} unto her. **16** Cut off^{H3772} the sower^{H2232} from Babylon^{H894}, and him that handleth^{H8610} the sickle^{H4038} in the time^{H6256} of harvest^{H7105}: for fear^{H6440} of the oppressing^{H3238} sword^{H2719} they shall turn^{H6437} every one^{H376} to his people^{H5971}, and they shall flee^{H5127} every one^{H376} to his own land^{H776}. **17** Israel^{H3478} is a scattered^{H6340} sheep^{H7716}; the lions^{H738} have driven him away^{H5080}: first^{H7223} the king^{H4428} of Assyria^{H804} hath devoured^{H398} him; and last^{H314} this Nebuchadrezzar^{H5019} king^{H4428} of Babylon^{H894} hath broken his bones^{H6105}. **18** Therefore thus saith^{H559} the LORD^{H3068} of hosts^{H6635}, the God^{H430} of Israel^{H3478}; Behold, I will punish^{H6485} the king^{H4428} of Babylon^{H894} and his land^{H776}, as I have punished^{H6485} the king^{H4428} of Assyria^{H804}. **19** And I will bring^{H7725} Israel^{H3478} again^{H7725} to his habitation^{H5116}, and he shall feed^{H7462} on Carmel^{H3760} and Bashan^{H1316}, and his soul^{H5315} shall be satisfied^{H7646} upon mount^{H2022} Ephraim^{H669} and Gilead^{H1568}. **20** In those days^{H3117}, and in that time^{H6256}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, the iniquity^{H5771} of Israel^{H3478} shall be sought for^{H1245}, and there shall be none; and the sins^{H2403} of Judah^{H3063}, and they shall not be found^{H4672}: for I will pardon^{H5545} them whom I reserve^{H7604}.

21 Go up^{H5927} against the land^{H776} of Merathaim^{H4850}, even against it, and against the inhabitants^{H3427} of Pekod^{H6489}: waste^{H2717} and utterly destroy^{H2763} after^{H310} them, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, and do^{H6213} according to all that I have commanded^{H6680} thee.⁸⁹ **22** A sound^{H6963} of battle^{H4421} is in the land^{H776}, and of great^{H1419} destruction^{H7667}. **23** How is the hammer^{H6360} of the whole earth^{H776} cut asunder^{H1438} and broken^{H7665}! how is Babylon^{H894} become a desolation^{H8047} among the nations^{H1471}! **24** I have laid a snare^{H3369} for thee, and thou art also taken^{H3920}, O Babylon^{H894}, and thou wast not aware^{H3045}: thou art found^{H4672}, and also caught^{H8610}, because thou hast striven^{H1624} against the LORD^{H3068}. **25** The LORD^{H3068} hath opened^{H6605} his armoury^{H214}, and hath brought forth^{H3318} the weapons^{H3627} of his indignation^{H2195}: for this is the work^{H4399} of the Lord^{H136} GOD^{H3069} of hosts^{H6635} in the land^{H776} of the Chaldeans^{H3778}. **26** Come^{H935} against her from the utmost border^{H7093}, open^{H6605} her storehouses^{H3965}: cast her up^{H5549} as heaps^{H6194}, and destroy her utterly^{H2763}: let nothing of her be left^{H7611}.¹⁰¹¹ **27** Slay^{H2717} all her bullocks^{H6499}; let them go down^{H3381} to the slaughter^{H2874}: woe^{H1945} unto them! for their day^{H3117} is come^{H935}, the time^{H6256} of their visitation^{H6486}. **28** The voice^{H6963} of them that flee^{H5127} and escape out^{H6405} of the land^{H776} of Babylon^{H894}, to declare^{H5046} in Zion^{H6726} the vengeance^{H5360} of the LORD^{H3068} our God^{H430}, the vengeance^{H5360} of his temple^{H1964}. **29** Call together^{H8085} the archers^{H7228} against Babylon^{H894}: all ye that bend^{H1869} the bow^{H7198}, camp^{H2583} against it round about^{H5439}; let none thereof escape^{H6413}: recompense^{H7999} her according to her work^{H6467}; according to all that she hath done^{H6213}, do^{H6213} unto her: for she hath been proud^{H2102} against the LORD^{H3068}, against the Holy One^{H6918} of Israel^{H3478}. **30** Therefore shall her young men^{H970} fall^{H5307} in the streets^{H7339}, and all her men^{H582} of war^{H4421} shall be cut off^{H1826} in that day^{H3117}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}. **31** Behold, I am against thee, O thou most proud^{H2087}, saith^{H5002} the Lord^{H136} GOD^{H3069} of hosts^{H6635}: for thy day^{H3117} is come^{H935}, the time^{H6256} that I will visit^{H6485} thee.¹² **32** And the most proud^{H2087} shall stumble^{H3782} and fall^{H5307}, and none shall raise him up^{H6965}: and I will kindle^{H3341} a fire^{H784} in his cities^{H5892}, and it shall devour^{H398} all round about^{H5439} him.¹³

33 Thus saith^{H559} the LORD^{H3068} of hosts^{H6635}; The children^{H1121} of Israel^{H3478} and the children^{H1121} of Judah^{H3063} were oppressed^{H6231} together^{H3162}: and all that took them captives^{H7617} held them fast^{H2388}; they refused^{H3985} to let them go^{H7971}. **34** Their Redeemer^{H1350} is strong^{H2389}; the LORD^{H3068} of hosts^{H6635} is his name^{H8034}: he shall thoroughly^{H7378} plead^{H7378} their cause^{H7379}, that he may give rest^{H7280} to the land^{H776}, and disquiet^{H7264} the inhabitants^{H3427} of Babylon^{H894}. **35** A sword^{H2719} is upon the Chaldeans^{H3778}, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, and upon the inhabitants^{H3427} of Babylon^{H894}, and upon her princes^{H8269}, and upon her wise^{H2450} men. **36** A sword^{H2719} is upon the liars^{H907}; and they shall dote^{H2973}: a sword^{H2719} is upon her mighty men^{H1368}, and they shall be dismayed^{H2865}.¹⁴ **37** A sword^{H2719} is upon their horses^{H5483}, and upon their chariots^{H7393}, and upon all the mingled people^{H6154} that are in the midst^{H8432} of her; and they shall become as women^{H802}: a sword^{H2719} is upon her treasures^{H214}; and they shall be robbed^{H962}. **38** A drought^{H2721} is upon her waters^{H4325}; and they shall be dried up^{H3001}: for it is the land^{H776} of graven images^{H6456}, and they are mad^{H1984} upon their idols^{H367}. **39** Therefore the wild beasts of the desert^{H6728} with the wild beasts of the islands^{H338} shall dwell^{H3427} there, and the owls^{H1323} shall dwell^{H3427} therein: and it shall be no more inhabited^{H3427} for ever^{H5331}; neither shall it be dwelt^{H7931} in from generation^{H1755} to generation^{H1755}. **40** As God^{H430} overthrew^{H4114} Sodom^{H5467} and Gomorrah^{H6017} and the neighbour^{H7934} cities thereof, saith^{H5002} the LORD^{H3068}, so shall no man^{H376} abide^{H3427} there, neither shall any son^{H1121} of man^{H120} dwell^{H1481} therein. **41** Behold, a people^{H5971} shall come^{H935} from the north^{H6828}, and a great^{H1419} nation^{H1471}, and many^{H7227} kings^{H4428} shall be raised up^{H5782} from the coasts^{H3411} of the earth^{H776}. **42** They shall hold^{H2388} the bow^{H7198} and the lance^{H3591}: they are cruel^{H394}, and will not shew mercy^{H7355}: their voice^{H6963} shall roar^{H1993} like the sea^{H3220}, and they shall ride^{H7392} upon horses^{H5483}, every one put in array^{H6186}, like a man^{H376} to the battle^{H4421}, against thee, O daughter^{H1323} of Babylon^{H894}. **43** The king^{H4428} of Babylon^{H894} hath heard^{H8085} the report^{H8088} of them, and his hands^{H3027} waxed feeble^{H7503}: anguish^{H6869} took hold^{H2388} of him, and pangs^{H2427} as of a woman in travail^{H3205}. **44** Behold, he shall come up^{H5927} like a lion^{H738} from the swelling^{H1347} of Jordan^{H3383} unto the habitation^{H5116} of the strong^{H386}: but I will make^{H7323} them suddenly^{H7280} run away^{H7323} from her: and who is a chosen^{H977} man, that I may appoint^{H6485} over her? for who is like me? and who will appoint me the time^{H3259}? and who is that shepherd^{H7462} that will stand^{H5975} before^{H6440} me?¹⁵ **45** Therefore hear^{H8085} ye the counsel^{H6098} of the LORD^{H3068}, that he hath taken^{H3289} against Babylon^{H894}; and his purposes^{H4284}, that he hath purposed^{H2803} against the land^{H776} of the Chaldeans^{H3778}: Surely the least^{H6810} of the flock^{H6629} shall draw them out^{H5498}: surely he shall make their habitation^{H5116} desolate^{H8074} with them. **46** At the noise^{H6963} of the taking^{H8610} of

Babylon^{H894} the earth^{H776} is moved^{H7493}, and the cry^{H2201} is heard^{H8085} among the nations^{H1471}.

Fußnoten

1. by...: Heb. by the hand of Jeremiah
2. set up: Heb. lift up
3. restingplace: Heb. place to lie down in
4. expert...: or, destroyer
5. fat: Heb. big, or, corpulent
6. bellow...: or, neigh as steeds
7. sickle; or, scythe
8. of Merathaim: or, of the rebels
9. Pekod: or, Visitation
10. from...: Heb. from the end
11. cast...: or, tread her
12. most...: Heb. pride
13. the...: Heb. pride
14. liars: or, chief stays: Heb. bars
15. appoint me...: or, convent me to plead?